برنجی سنه — عدد ۱۷۳ | صالی | ۱۵ ربیع الاول ۱۳۲۷ و ۲۴ مارت ۱۳۲۵

تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در .

سنه‌لکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر
۱۲۰ غروشدر

تاریخ تأسیسی
۱۲۴۷

تکرار ابتداسی تاریخی
۱۳۲۶

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در | یومی نشر اولنور | نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در

نشان

بشنجی اردوی همایونه منسوب ٔوتوز بشنجی عکا ردیف لواسی قوماندانی میرلوا سعادتلو صفوت پاشایه اوچنجی رتبه‌دن نشان عالیٔ عثمانی

روم ایلی ولایات ثلثه‌سنده ژاندارمه ضا. بطلکی ایله خدمت دولت‌علیه‌ده بولنمش ووظیفهٔ مأموریتلرینی حسن ایفا ایتمش اولان انکلیز ضباط‌عسکریه سندن بیکباشی سیرٔه غروغان و آ. ابۃ فن ونژدوو . استه‌فن ونیقول وقلارق وهاملتون ویوز باشی ئه‌میلی بکلره اوچنجی رتبه‌لردن مجیدی وقائمقام آنلی ومارتین وتیریل بکلره اوچنجی رتبه‌دن عثمانی نشان عالیلری احسان بیورلمشدر .

کریمهٔ محترمهٔ حضرت خلافتپناهی دولتلو عصمتلو رفیعه سلطان علیة‌الشان حضرتلریله مشیر احمد ایوب پاشا مرحومك مخدومی‌یاوران حضرت شهریاریدن یوز باشی علی فؤاد بك افندینك نشانلانمه‌سی رسمی بمنه تعالی اجرا بیورلمش اولدیغی اعلان اولنور .

مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سیدر

۵۰ نجی اجتماع

« چهارشنبه — ۱۸ مارت ۳۲۵ »

— مابعد وختام —

بونی هیچ اونوتمیه‌لم . کندی افرادی اوزرینه عندالحاجه برولایت صاحبیدر . کندی تحت ولایتده بولنان افرادینك احوالندن مسؤلیت معنویه‌سی واردر . بز بوکون شدت طرفنی التزام ایدیورز . فقط ایفای وظیفه نقطه‌سندن دها نه یاپدق هیچ . مادام‌که هر کلفتك مقابلنده بر نعمت بولنمق لازمدر . بز دها بزم وظیفه‌مزی ایفا ایتمه‌دن بزم افرادیمزدن وظیفه طلب ایتمك و او نقطه‌ده دخی بیان شدت ایتمکده دخی بر عدالت مشاهده ایتمم اندن صکره بزه دیورلرکه ، افندم بونك ایچون نیچون تلاش ایدیورسکز ، تلاش ایتمیك چونکه کله‌جك دوره‌ده ، دها اوبر دوره‌ده اجتماع ایده‌جکلر اکر بونك محسناتی تبین ایتمزسه تعدیل ایدرز پك اعلا فقط دوشونکزکه مادةً بو قابل دکل بزم حالمزی بن بر آز اول دیدیکم کبی ، بوندن ایکی سنه صکره دیه‌لم که احوال ایيلشدی یاخود احوال فنالشدی ، هیچ بر مدار قیاس برشی یوق که دیه‌لم که بوندن ایکی سنه صکره جرائم آزتدی ، اکر بز دیسه‌ك که جرائم نقصانلشدی او برطرف دیه‌جك که خیر ، یاخود آرتدی دیسه‌ك خیر نقصانلشدی دیه‌جك . برمدار اثبات برطرف دیکر طرفی اقناع ایتمك ایچون الده بروثیقه یوق و الحاصل بتون خلاصهٔ معروضاتم شودر . مجرملری دائما عن قصدٍ وصورت مطلقه‌ده کندی افعاللرندن مسئول عد ایتمك پك شدتلی بر نظریه‌درکه بوکون قبول ایدلمز اوقدر قبول اولنمش دکلدر . پك چوق مجرم وظاهراً عقلی باشنده آدملر کورلمشدرکه بونلرك اکثریسی بر صورتله معلول وفقط افعال ظاهریه‌سی اعتباریله ، بونلرك معلولیتی مجهول قالمش آدملردر مجرملر بوکون بر نظریه‌یه کوره شو احواله کوره طوتوب بویله بر معلولی ضرب ایتمکده وبو ضربی تداوی عدایتمکده بن اصابت کورمه‌م .

یوسف کمال بك — مبعوث اولمق اعتباریله ارقداشم دعوی وکیلی اولمق اعتباریله دخی مسلکداشم اولان محترم زهراب افندی بوراده صوك سوزلریله کندیسنی مدافعه موقعنده ظن ایتدی . مجرملره قارشو مجرملر شویله‌در بویله‌در پك طوغری . بعضیلرینك دیدیکنه کوره مجرملر معلوللردر . محتاج تداوی کیمسه‌لردر . یعنی لایق جزا دکل محتاج تداوی کیمسه‌لردر . تداوی ایده‌لم ، بونی کوسترك نصل تداوی ایده‌جکز . بونی کوستریکز . خسته‌خانه‌یه قویه‌لم آنلرك خسته‌خانه‌سی حبسخانه . علاج ویره‌لم . آنلرك علاجی بزجه طیاق بشقه دکل . زهراب افندی انجمنی تخطئه‌ایدیور ، دیورکه انجمن استاتستیقلره بنای مطالعه ایتمدی . انجمن صرف بك اوغلی متصرفنك ویردیکی معلوماته تبعاً بوطیاق جزاسنی قبول ایتدی دیور . خیر هیچ بروجهله . اویله دکل . حتی خدمت وکالتده بکا براستاد اولان زهراب افندی اوته‌دن بری هر کندینه سویلنان سوزه اهمیت ویرمامك ، اینانمامق ، انی عریض وعمیق دوشونمك ، تدقیق ایتمك ، اندن صکره اکا قارشو برحکم ویرمکه الیشمشدی . چونکه بردعوی وکیلی بودر . ملت حقنده ویردیکی برحکمی ، — که ملت حقنده برحکمدر — ویررکن نصل اولیورکه بر بك اوغلی متصرفنك سوزینه قناعت ایلدیلر بز بونی بیلیوردق . نصل اولا کندیسی اکا قانمش بزمله برابر رأیی حاصل اولمش اکثریتله قبول ایدلمش قرار ویرلمش . صکره زهراب افندی کلمش .

بن بوندن جایدم دیور . دیه‌بیلیریا . فقط بزم برضرب مثلمز واردر . بر انسان برشیئك حقلی اولدیغنی اکلارسه کندنجه خطا اولدیغنی اکلامش دونمش . اکا بر شی دیه‌مز طبیعی . صکره انجمن ایستاتستیقلر آره‌ملی ایمش . ایستاتستیقلر اوزرینه بنای مطالعه ایتملی ایمش . پك طوغری برسوز . ایستاتستیق علم جزاده پك بیوك خدمتلر ایدر . چونکه ایستاتستیق بر قیمت عددیه‌یی حاوی برطاقم مقادیری کوسترر . عدلیه نظارتنك یالکز برقاچ سنه‌جك نشرایتدیکی ایستاتستیقلری اله آلیرسه‌ق انده محترم زهراب افندینك ایستاتستیق کلمه‌سندن قصد ایتدیکی معنایی دها طوغریسی قواعدی بوله‌مایز . عدلیه نظارتنك نشر ایتدیکی او ایستاتستیق بر قاچ سنه‌لك ایستاتستیقدر . ایستاتستیق مثلا آلمانیاده ، فرانسه‌ده ، ایتالیاده ، سکسان ، طقسان سنه‌دنبرو فرانسه‌ده ترتیب ایدلمکده اولان ایستاتستیق جزائیه قبیلندن دکل . اویله‌ده اولسه مادام که برقاچ سنه‌لکدر انلر بزم ایچون شایان تطبیق دکلدر . نیچون انجمن بو ضرب جزاسنی قبول ایتدی . اك بیوك ایستاتستیق ، افندیلر ! اك بیوك ایستاتستیق احتیاج ملت ایستاتستیقیدر . احتیاج ملت قبول ایتدی . (آلقشلر) کندیلرینك سوزلری وجهله بوندن آلتمش ، یتمش سنه اول نشر اولنمش اولان قانون جزا او قدر مدتدنبری تطبیق ایدیلیور . بو تطبیقاتك نتایجی نه اولمش . ینه کندیلرینه ، مخالفلرك وجدانلرینه مراجعت ایدرم . بوندن آلتمش ، یتمش سنه اول نشر اولنان عثمانلی قانون جزاسی عثمانلی مملکتنك هر طرفنده بر اوله‌رق تطبیق ایدیله بیلدیمی . بوکون ایپکده ، بوکون یمنده ، بوکون دها بوکا مماثل یرلرده عثمانلی قانون جزاسی استانبولده یاپلدیغی کبی‌می تطبیق اولندی . برقانون ، وقتیله نطق همایونه ویریلان جوابده هیئت محترمه‌نك سویلدیکی وجهله ملت طرفندن حسن تلقی ایدلملی ، حسن قبول ایدلملی که قانون اولسون یوقسه اك بیوك ، اك جدی نظریاته اك بیوك علمانك سویلدیکی سوزلره نظراً برقانون یاپوبده آنی ملته ویررسه‌ك ملت حسن تلقی ایتمزسه ، دها طوغریسی ، کندیلری بندن پك اعلا بیلدیکی محیطه موافق کلمزسه هیچ برتأثیر اجرا ایده‌مز

اوت بز مطالعات علمیه‌نك مفتونی‌یز . اونی دائما رهبر اتخاذ ایده‌جکز . دائما یاپدیغمز قانونلرده انلری کوزه‌ده‌جکز . فقط هیچ بروقت بونك عثمانلیلره شوسویه عرفانده شو احتیاجده بولنان عثمانلیلره تطبیق ایدیله‌جکنی اونوتمیه‌جغز . آرتق بوندن صکره شو مجلس محترمدن ، عثمانلی مجلس مبعوثانندن ارادهٔ ملت اولمق اوزره چیقه‌جق هرقانون مملکتك هرطرفنده عین قوتله ، عین شدتله تطبیق ایدیله‌جکدر . (آلقشلر) مملکتك احتیاجی نه‌در . بزده بوندن اول مثلا ۱۲۵٦ تاریخنده نشر اولنان قانون جزامزده ، آچوب باقه‌جق اولورسه‌ق ، ۱۲۷٤ تاریخنده نشر اولنان قانون جزامزده قبول اولنان اصول مجازاتك تماميله قبول ایدلدیکنی کورمه‌یز . اوراده حتی مقایسه ایده‌جك اولورسه‌ق تسلیم اولنورکه ۱۲۵٦ ، ۱۲۷٤ ، ۱۲٦۵ تاریخلی قانونلر احتیاج مملکته ، اصول مجازات نقطهٔ نظرندن ۱۲۷٤ تاریخلی قانوندن دها موافقدر . ۱۲۷٤ تاریخلی قانونك اصول مجازاتی احتیاج مملکته موافق اولمدیغی ایچوندرکه تطبیق ایدیله‌مدی . بشقه‌درلو اوله‌ماز . انجمن شو احتیاجماتی دوشونه‌رك ، صرف احتیاجماتی نظردقته آلدی . شو احتیاج ملتکه هپمز بونی تقدیر ایدیورز ، کیدیورز . اك بیوك استانستقك ، کاغد اوزرنده‌کی رقمنی نه یاپه‌یم . ماتی کوزم اوکنده کوررکن بونك اك بیوك مثاللرینی کورمیورمی‌یز . بوکون بورایه کلیورز ، تحصیل ایدیورز . اوطه‌مزده ، قلوبمزده ، درسخانه‌مزده اوطوریورز بیك درلو امللرله ذهنمز طولیور . قالقیورز ، کیدیورز . مملکتمز داخلنده . اوراده احوالمزی کوریورز . صورارم ای منور فکرلی ذوات اوذهنکزده طوغان شیلری اورالرده تطبیق ایده‌بیلورمیسکز . براعتراض اوله‌جق . دینیورکه بزانلری اورلرده تطبیقه چالیشه‌لم یواش یواش . انلر بزم آرزو ایتدیکمز درجه‌یه کلسون . فقط قانون دینیلان شی عرفك برمملکتده رسمیت کسب ایتمسندن عبارتدر . بوندن بشقه برشی دکلدر . یوقسه برقاعدهٔ نظریه وضع ایدرك واکا قانون نامنی ویره‌رك تطبیق ایتمك هیچ بروقتده جائز اوله‌ماز . اولسه‌یدی شورای دولتك بوزمانه قدر یاپدیغی قانونلرله محترم وطن یکنسق برحاله کلوردی .

تطبیق اولنه‌ماز . اولنه‌ماز . چونکه حدم اولمیه‌رق بنده بر آز ، ظن ایدرم ، اوجزا حقنده یازیلان آثاری اوقودم . واپجه تدقیق ایتدم . سزه برمثال عرض ایده‌یم . اك بیوك جزا مؤلفلرندن اولان مثلا (فری) که کتابنك اوزرنده بو امللری بسلدیکی حالده ایتالیا مجلس مبعوثاننده بولندیغی زمان ایتالیا قانون جزاسنی ترتیب ایلدیکی زمان او امللرینی تطبیق ایده‌مدی . واضع قانون اولمق اوزره بشقه مطالعات بیان ایتدی ، مؤلف اولمق اوزره بشقه املر درمیان ایتدی . البته اویله‌در . ذاتاً اورته‌ده اك بیوك برمثال وار . بتون جزاده کورمزمی‌یزکه برنهرك برطرفنده ایدیلان برحرکت جرم اولوب دیکر طرفنده دکلدر . بوراده معصیت عد ایدیلان شی اوبر طرفده مباح برفعلدر . اوطرفك احتیاجی بشقه‌در . بریکی طرفك بشقه‌در . افعالی تقدیرده ، امثاله جرم دیه‌مکده بویله نفوذ ملت ، احوال وعادات ملت مختلف اولنجه او افعالك بدللری اولان جزالرك تنوعنده‌ده ملتك حالنه کوره بر تبدل حاصل اولمق لازم کلمزمی . البته کلیر . صکره بتون بو اعتراضات نیچون درمیان ایدیبور ، محترم رفقا نیچون قورقیورلر . قانون جزاده قبول اولنه‌جق صکره بودیورلر . بزاچیق سویلیورز ، بزاچیق حرکت ایدیورز . بزصاحبه هیچ برشی یاپمق ایسته‌میورز . بوکون قناعتم بومملکتده بویله برشیئك احتیاجی وارمی . وار . بیتدی . قانون جزاده‌ده وار . نه‌یاپارسه‌م اندن صورارم . چونکه بکا بونی سویلتدیرن یالکز منافع ملیه‌در . بشقه شی دکل . بن اوقودم ، فقط اوقودقلرم بشقه منافع ملیه ، احتیاجات ملیه ینه بشقه‌در . صکره بزه باربارمی دیه‌جکلرمش ، بزضرب جزاسنی قبول ایتمکله بزه باربارمی دیه‌جکلرمش . بن بونی کمال شدتله رد ایدرم (آلقشلر) چونکه کندی احتیاجنه موافق احکام جزائیه وضعندن مقصد فنالق اولمامسنی قصد ایتمك ، فنالق اولمامسنی تمنی ایلمکدر . ملتك احتیاجی بویله . بوکون بن شوجزایی تطبیق ایده‌جکم . مقصدمده برفنالق اولمامسی‌در دیورز . فنالق اولمامسنی تمنی ایدن ، بریوزدن فنالغك رفعنه چالیشان برهیئت نصل اولورده باربارلق ایله اتهام ایدیلیور . رجا ایدرم کیم ایدر بونی

بوکون او محترم ذواته صورارم احکام جزائیه‌ده نظریات جزائیه‌ده ارای مؤلفینك تطبیق مجازاتده مثلا انکلیز اصولی ، اسویچره اصولی امریقا اصولی برمیدر . دکلدر . صکره عینی زمانده بردفعه اسویچره ایله بزم مملکتمز بیننده‌کی فرقی تفاوتی‌ده دوشونکز . پك بیوکدر دکلمی . پك بیوك ، پك بیوك . بوکون متجانس ، بزدن بشقه‌درلو دوشونن فرانسه کویلیلرینی کوزمزك اوکنه کتیره‌لم . آندن صکره برده عثمانلی کویلیلرینی کوزمزك اوکنه کتیره‌لم اوعثمانلی کویلیلرینی که غیرمتجانس یمنده بشقه ، عراقده بشقه ، کردستانده بشقه ، اناطولیده بشقه ، ارناوودلقده بشقه ، روم ایلیده بشقه . بزبوندن صکره اویله یاپملی‌یزکه هریرده عثمانلی قانونی تطبیق ایدلملی وهریرده حاکم النه او قانونی الدیغی وقتده اورانك مزاجنه تطبیق ایده‌بیله‌جك ایچنده جزا بولملی . بشقه درلو اولمز . صکره دیورلرکه ، اك بیوك بر اعتراض اولمق اوزره دیورلرکه جزا یاپمقدن مقصد نه‌در . جزا یاپمقدن مقصد مجرم اولان ، محکوم اولان کیمسه‌نك اصلاح حالیدر دیورلر . یعنی جزا بو مقصدله یاپیلورسه معتبردر ، مقبولدر ، مکملدر بومقصدله یاپلمزسه مکمل دکلدر دیورلر . صکره عبرت مؤثره اولمسنك هیچ اهمیتی یوقدر دیورلر . حالبوکه اك بیوك مؤلفلرك بیان ایتدیکی افکارده کندینك‌ده ، رفیق محترممك‌ده . بنده بوکون مکتب حقوقده عاجزانه مأخذ اتخاذ ایتدیکمز کتابلردن بشقه برشی دکلدر . مأخذ اتخاذ ایتدیکمز کتابلرده بیوك مؤلفك رأیی اولمق اوزره (غارووده) مثلا دیورکه جزادن مقصود اولان شیلردن بری ده قورقوتمقدر اخافه‌در دیور وبو اخافه صورتیله برنوع اصطفای ناس حصوله کتیرمکدر دیور . ایشته معلوم اولان ضربك بر صورتی بو عبرت مؤثره اولمقدن بشقه نه‌در . انی نظره آله‌رق کندیسنی محیطك ایجابنه توفیق ایتمك عبرت مؤثره نتیجه‌سی دکلده نه‌در . بشقه برشی دکلدر . عبرت مؤثره اولمق جزانك ماهیتنده مندمجدر . جزانك ماهیتنده بزده عبرت مؤثره اوله‌جق جزالردن بریسی ملتك ایشته حکمیاتندن اولان وجتندن چیقمه بولنان طایاقدر (آلقش) بناءً علیه تکرار ایدرم . محترم ارقداشلر بزی بوراده مقیدقیله‌جق آنجق برشیدر . اوده احتیاج

مملکتدر . بشقه هیچ برشی دکل . احتیاج مملکته موافق ایسه بونی قبول ایدیکز . دکلسه رد ایدرسکز . (موافق صدالری)

رئیس — دها دوام ایدلملی (کافی کافی صدالری) شوحالده اون ایکنجی ماده بتدی افندم جمعه ایرتسی کونکی روزنامه‌یی بیلیورسکز دکلمی افندم . استیضاحلر وار افندم . مالیه‌دن اوقاف نظارتندن . حربیه نظارتندن استیضاحات وار . یارین انجمنلرده چالیشه‌جغز دکلمی افندم . ایستر ایسه‌کز یارنده اجتماع عمومی اولسون . (برچوق طرفدن یارین اولسون افندم صدالری) اوحالده هرکونکی کبی ساعت بش بچقده‌می اجتماع اولسون یاخود سکزده‌می . (بعض طرفدن بش بچق وبعض طرفدن سکز صدالری) ایستر ایسه‌کز صباح انجمنلرده طوپلانه‌لم . ساعت سکزده اجتماع ایده‌لم ، (برچوق اعتراضلر) اوطورك رجا ایدرم . یارین ساعت بش بچقده اجتماع عمومی اولمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقماز) بوقبول ایدلمدی . شمدی ساعت سکزده اجتماع عمومی اولمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول ایدلدی . شوحالده یارین ساعت سکزه قدر انجمنلرده سکزده ده اجتماع عمومی اوله‌جق ، چونکه سرسری نظامنامه‌سنك آلت طرفی وار افندم . انی مذاکره ایده‌جکز . اجتماعه نهایت ویرلدی .

(ساعت اون ایکیده اللنجی اجتماع عمومی‌یه ختام ویرلدی)

۵۱ نجی اجتماع

«پنجشنبه : ۱۹ مارت سنه ۳۲۵»

۸ ساعت ۱۵ دقیقه

رئیس — اکثریت حاصل اولدی . مذاکره‌یه باشلایه‌جغز . بوکون سیدبك اوقویه‌جقلر ضبطنامه خلاصه‌سنی .

(سید بك اوقور) برمطالعه‌کز وارمی .

فؤاد پاشا (پرشته) — بوسنه مسئله‌سی پروتوقولنه دائر سوز سویلندیکی صره‌ده بنده‌کز پرشته‌دن ، یاقوه‌دن وسائر یرلردن کلان برطاقم تلغرافلر ومضبطه‌لر وطرفمزدن ویریلان بعض تقریرلرك هیئت محترمه حضورنده اوقونمسی تکلیف ایتمش ایدم . درج اولنمامش ضبطنامه‌یه . مساعده بیورکده یازلسون .

رئیس — پکی افندم ، اصلنده وار افندم . ضبطنامه . خلاصه‌سی بوصورتله قبول اولندی . بوکونکی روزنامه‌ده سرسری نظامنامه‌سنك بقیهٔ مذاکراتی وار . دوائرك تنسیقاتنه دائر صدارتدن کلان تذکره وار . فقط مذاکره‌یه باشلامدن برشیئی عرض ایتمك ایسترم . جمعه ایرتسی کونکی روزنامهٔ مذاکرات معلومکز وجهله ایضاحاتدر . حالبوکه جمعه ایرتسی کونی مولد نبوی کوننه تصادف ایدیور . انکچون اجتماع اوله‌جقمی ، اولمیه‌جقمی . (اولمیه‌جق ، اولماز ، اولسون صدالری) رجا ایدرم افندم دیکلیکز وهبی افندی سویلیورلر .

وهبی افندی — روحانیت پیغمبری بزم چالشمقلغمزله محظوظ اولور یوقسه ایشی ترك وتعطیل ایله ممنون اولماز . شوحالده بزم چالشمامقلغمز اوله‌مز .

رئیس — اوحالده افندم جمعه ایرتسی کونی چالشمه‌مزی آرزو ایدیورسکز . چالشمنی آرزو ایدن اللرینی قالدیرسون (اللر قالقار) چالیشیله‌جق افندم .

وهبی افندی — یالکز بر آز ایرکن تعطیل اولنسون .

رئیس — انجمن افندم ظن ایدرم او کونی مولود آلایی وار . بیلمم که وکلا کیدرمی افندم .

بدری بك — تکمیل وکلا کیدر . اوکله نمازندن صکره باشلار . ساعت طقوزده کله‌بیلورلر . برساعتدن فضله سورمز .

عمر فیضی افندی — انلر کلنجه‌یه قدر بشقه ایشلرله مشغول اولورز . کلورلرسه باقارز کلمزلرسه تعلیق ایدرز .

رئیس — پکی افندم . المزده ایکی شیء وار . بری سرسری نظامنامه‌سی . برده تنسیقات مسئله‌سی وار . عرض ایتدیکم کبی انلر ایله اوغراشیرز . ساعت طقوزده وکلانك کلمسنی بکلرز .

سالم افندی (قونیه) — تنسیقات مسئله‌سی شایان اهمیتدر انی مذاکره ایده‌لم .

رئیس — طوغری افندم . فقط سرسری نظامنامه‌سنی ایستدی ارقداشلریمز بو نظامنامه‌یی بیتره‌لمده آندن صکره او مسئله‌یی مذاکره ایدرز .

سالم افندی — (دوامله) بو مسئله بش آلتی ماده‌دن عبارتدر . وقتیله آره‌دن چیقمش اولسه

دها ایی اولور . اوته‌کی دیکر کونه براقیرز . رفقالك فکریده اومرکزده اولملیدر .

رئیس — مطالعه‌کز پك طوغری . فقط بتون افکار بوسرسری نظامنامه‌سی ایله‌طولدی . بونی بتیره‌لم (طوغری ، طوغری صدالری) دوام ایدك افندم (کاتب مجدی افندی‌یه خطاباً)

مجدی افندی اون اوچنجی ماده‌یی اوقور :

اون اوچنجی ماده — اشخاصه فعلاً تعرض ویاتهدید ایلیان سرسریلر اون دکنکدن اوتوز دکنکه قدر ضرب اولندقدن صکره طقوزنجی ماده موجبنجه ومظنهٔ سوء طاقمندن بوکامتجاسر اولانلر یکرمی دکنکدن اوتوز طقوز دکنکه قدر ضرب اولندقدن صکره اون برنجی ماده موجبنجه حبس ویا نفی اولنورلر . فقط حرکت واقعه‌لری قانوناً دها شدید برجزایی مستلزم اولورسه حقلرنده اول جزا ترتیب اولنور .]

سوز سویلك ایستینلر اسملرینی یازدیرسونلر افندم (مبعوثان اسملرینی یازدیررلر) رجا ایدرم افندم برر ، برر یازدیریکز . بوراده وارمی افندم لهنده علیهنده سویلك ایستینلر .

طاعت بك (ادرنه) — مساعده ایدرمیسکز افندم . ضرب مسئله‌سی بیتدی . ماده اوزرینه سویلنه‌جکدر .

رئیس — ضرب مسئله‌سی بیتدی افندم [بوشو افندی بیتمدی دیه اعتراض ایدر] فلسفه‌سی بیتدی افندم .

بوشو افندی — اون اوچنجی ماده‌ده ضرب واردر .

رئیس — او بشقه افندم .

بدری بك — مقدارینه اعتراض ایدرسکز .

بوشوافندی — اساسنه‌ده اعتراض ایده‌جکز .

مجدی افندی — افندم شمدی قونوشلدیغی وجهله بوراده بو ماده‌ده ضربدن بحث اولنیور . اساس ضربه متعلق طبیعی سوز سویلنه‌مز . بن ضربك علیهنده‌یم . علیهنده اولمقله برابر دون ایضاحات کافی دینلدی . اساس ضربه متعلق سوز سویلنه‌میه‌جکی ایچون بن سویلیورم وسویلنامسنی تکلیف ایدرم . یالکز بن شوراسنی عرض ایتمك ایستیورم . (و فقط حرکت واقعه‌لری قانوناً دها شدید بر جزایی مستلزم اولورسه حقلرنده اول جزا ترتیب اولنور .) بورا‌ی پك مبهمدر صکره حرکت واقعه‌لری قانوناً دها شدید بر جزایی مستلزم اولورسه حقلرنده اول جزا ترتیب اولنور . دها شدید جزا نه‌در . نصل مستلزم اولیور ترتیب اولنه‌جق جزا نه در . غیر معیندر . (جزا قانوننده مصرح صدالری)

رئیس — انجمن بلکه تفسیر ایدر . اکر مناسب ایسه انجمن طرفندن وکالةً جواب ویرنلر برکاغده نوطایدرلر ، برقاچ سؤاله بردن جواب ویررلرسه دها قولای اولور .

رئیس — امراه افندی .

امراه افندی — مادامکه ضرب علیهنده سویلنمیور . بن ضرب علیهنده ادارهٔ کلام ایده‌جکدم . مادامکه اساسدن بحث ایدلمیه‌جك . او حالده سوزمدن واز کچدم .

دالچه‌ف افندی — جزانك شدتندن بحث ایده‌جکم . هر حالده کورلدیکی کبی بوماده‌ده انجمن شدتی التزام ایتمشدر . جزایی پك شدتلی کوریورم . انجمن دیورکه شدتی التزام ایدیورز . زیرا شدت بزم مزاجمزه اهالیمزك احتیاجاتنه برده مملکتمزك احوال خصوصیه‌سنه دها موافقدر . بنده‌کز بونك عکسنی ادعا ایدیورم وعکسنی‌ده برچوق دلیللرایله اثبات ایده‌بیلیرم . مساعده ایدیورسه‌کز عرض ایده‌یم . (کورلتی)

رئیس — دالچه‌ف افندی بیلیر افندم سو-یلیه‌جکنی رجا ایدرم سویلسون .

دالچه‌ف افندی — (دوامله) بنده‌کز شدتی بزم مزاجمزه موافق بولمیورم . چونکه بز انکلیز کبی سرین قانلی دکلز . معلوم عالیلریدرکه روم ایلیده بر شخصه طوقات اورمق ، او آدم حتی قتله قدر کیدر . استخبار ایتدیکمه کوره مالیساده‌کی وقوعات ارناوودلر حقنده ضربك تطبیق ایدلدیکی استخبار ایدیلیر ایدلمز بونلر غلیانه کلمش (کورلتی)

اسماعیل بك (دبره) — سوء تأثیر دکل حسن تأثیر حاصل ایدر .

دالچه‌ف افندی — (دواملە) عرض ایلدیکم وجهله بزم مزاجمز انکلیزلرك مزاجنه بکزه‌مز . بز سرین قانلی دکلز . بناءً علیه بوشدتلی جزالر تطبیق ایدیله‌جك اولورسه عکس تأثیر حاصل اولور .

رئیس — (دالچه‌ف افندی‌یه خطاباً) سز شمدیلك دکنکك عددندن بحث ایده‌جکسکز . یاخود اورلمنك صورتندن بشقه برشی یوق .

دالچه‌ف افندی — بنده دلائل سرد ایده‌جکم سویلمدم . (کورلتی دوم صدالری)

رئیس — دیکلیکز افندم .

دالچه‌ف افندی — (دواملە) بزده برچوق سوء استعمالات وقوع بولەبیلور . بزده انکلیزلرك حاکملری بولنه‌ماز .

رئیس — ینه طیاغه کلیورسکز . (دوام دوام صدالری)

دالچه‌ف افندی — (دواملە) شدت بزم احتیاجاتمزله دخی غیر متناسبدر . انجمنلرك اعتقادینه کوره شدتی التزام ایتدیکندن طولایی بویله براعتقادانده بولندیغنی ادعا ایدیورم . کویا شمدی‌یه‌قدر وقوع بولان فنالقلرك آسایشك اخلال ایدلمسی بونلر هپ جزالرمزك عدم شدتندن ایلری کلیورمش . بنده‌کز اعتقادمجه آسایشك اخلال ایدلمسی ، بوفنالقلرك وقوعی ، جزالرك عدم شدتندن دکل عدم تطبیقنده‌کی سوء استعمالاتدن ، اسارتدن ، حکومتسزلکدن وبوکبی احوالدن ایلری کلیور اکر بوفنالقلرك جزالرمزك عدم شدتندن ایلری کالدیکنه کوره بنده‌کز اعتقاد ایتسه‌یدم طبیعی شدتی بنده‌کزده التزام ایده‌جکدم . فقط احوال کوزلجه تدقیق ایدیله‌جك اولورسه کوریله‌جکدرکه فنالقله آسایشك اخلالی ضرورتدن ، جزالرك عدم تطبیقنده‌کی سوء استعمالاتدن ، حکومتسزلکدن ایلری کلیور . ایشته بونکچون بنده‌کز شدتك علیهنده بولنیورم چونکه بز مملکتی شدتله اصلاح ایده‌میه‌جکز ، ایده‌میورز ، ایتمك غیر قابلدر . اول امرده بز بو ضرورتی دفع ایتمکه چالیشه‌لم . جزالرمز خفیف اولسه بیله جزالرك فاعللرینه حسن تطبیق ایدلمسنه چالیشه‌لم بونکله آسایش محافظه ایدلمش اولور . بناءً علیه بو ماده‌ده جزانك تخفیف ایدلمسنی وضربك‌ده حبس ایله دکیشدیرلمسنی وحبسك‌ده ممکن اولدیغی قدر عفو اولنمسنی طلب ایدرم .

وهبی افندی (قونیه) — بشقه برشی سویله‌میه‌جکم . ضربدن صکره حبس ایله ... بك افندی بیوریورلرکه حاکملرمز یوقدر . شبهه‌مز یوقدرکه

دها اعلالری یتشدیریله‌جکدر انشاءالله ملتمز یتشدیره‌جکدر . هروجهله اکا امینز . بوکبی احوال یاکلش تطبیق اولندیغندن ایلری کلدی . یوقسه قانونلر طوغری تطبیق اولنسه ایدی بواولمازدی بیوریورلر بونی‌ده رد ایدرم . زیرا طوغری تطبیق اولنان یاکلش تطبیق اولناندن فضله‌ایدی . بونکله برابر ینه دون آریستیدی پاشانك بیوردقلری کبی طوغری تطبیق اولنانلردن براثر کورلمدیکی ایچون بوکا محتاج اولیورز .

صبری افندی — برمملکتده جزانك شدتی اومملکتك اخلاقنی اصلاحده تأثیری کورلمز . شدت جزا مضردر دیورلر . شدت جزادن اوقدر قورقمق لازم کلمز . چونکه بوبر قضیهٔ شرطیه حالنده ترتیب اولنور . اخلاقسزلق ایدن مجازات ایدیلور . ثانیاً برمملکتده جزا شدتلی اولورسه اخلاقسزلغك زیاده‌جه میدان المش اولمسنه دلالت ایدر . بوجهتله مدنیته منافی کوریلیور دیورلر . حال بوکه اخلاقسزلغه قارشی جزای شدید وضع ایتمك بر مملکتده اخلاقسزلغی فوق العاده اعظام ایتمکدن ایلری کلیور . اخلاقسزلغه صوك درجه فنانظریله باقیلیورمش که اویله وقوعات روزمره‌دن عد اولنمیورمش ، اکر اخلاقسزلق بر مملکت اوزرینه تمامیله مستولی اولسه‌یدی اخلاقسزلغه قارشو ایلیشکسزلك حاصل اولوردی . اویله جزای شدید ترتیبنه کیدلمزدی . جزای شدید ترتیبنه کیدلدیکی نه‌یه دلالت ایدر . او مملکتده اخلاقسزلق غایت نظر نفرتله تلقی اولنیورمش . وبوجهتله کمال مدنیته دلالت ایدر . اخلاقسزلغه قارشی جزای شدید . (الفش) صکره جزانك ماهیتی اصلاح نفسدر بیوریورلر . اصلاح نفس ایچون جزا ترتیب اولنور . حال بوکه یوسف کمال بك افندینك ایضاح ایتدیکی وجهله عبرت ایچون ، عبرت مؤثره اولمق ایچوندر . بوده اسبابندندر جزانك . حتی انتقامده وار جرمه کوره . بوکا نه‌ایله مقابله ایده‌لم . مجرمك نفسنی اصلاح ایله حال بوکه اومجرمك ایقاع ایتدیکی بر ضرر وار . اوضرر نه‌ایله تلافی ایدیلور . اصلاح نفس برنوع ایبالکدر . مجرمه جرمندن طولایی اصلاح نفس ایتدیریورز ، ایبالك ایدیورز . بونك ایقاع ایتدیکی ضرر آچیقده قالیور . تلافی ایدلمش اولمیور . اوضررده مقابل جزا الدیرمقده لازم کله‌جکدر .

رئیس — سزده ضرب جزاسنه کلیورسکز

صبری افندی — (دواملە) شدت جزا اوزرینه سویلیورم . صکره بوشیدن جزانك بحث اولندیغی وجه اوزره وحشت درجه‌سنده بیله تلقی اولنمغه قدر وارلدی . عسکری قانوننده قبول اولنمشدر . بونی هیئت کرامك خاطرینه کتورمك ایستیورم .

رئیس — رجا ایدرم ینه دکنك مسئله‌سنه کلیورسکز . بوقبول اولنان برشی .

صبری افندی — (دواملە) هرحالده شدت علیهنده بولنانلره جواب ویرمك ایستیورم .

مصطفی ضیا افندی — اون اوچنجی ماده‌ده اشخاصه فعلاً تعرض ویا تهدید ایدن دینیور افندم تعرض یا فعلی اولور یاقولی اولور . بونك ایچون جزا قانوننامه‌سنده مواد مخصوصه موجوددر . تهدید ایچونده کذلك برمادهٔ مخصوصه واردر . شمدی حاکملر ایکی مشکل موقعده قاله‌جق . بومسئله ایکی موقعده وار . جزا قانوننامه‌سنده وار ، بوراده وار . بو بالخاصه نظر دقته النمسی شایاندر . بونك نظر دقته آلنمسنی هیئت کرامه تکلیف ایدیورم .

فؤاد بك — اشخاصه قارشو فعلاً تعرض وتهدید ایچون قانون جزاده انواع جرائم تعداد ایدلمش وجزالر تعیین ایدلمشدر . بناءً علیه بوماده‌ده فعلاً تعرض ویاتهدیددن بحث اولنمسی اوزرینه حکامجه عجبا قانون جزاده‌کی مواده‌می تطبیق کیفیت ایدلمك لازم کلیر . یوقسه بوماده‌ده تردد حاصل اولیور دیورلر . حال بوکه اویله دکل . اشخاصه قارشو وقوع بوله‌جق تعرضات فعلیه‌نك هپسی قانون جزاده محرر دکلدر . قانون جزاده‌ده وار . ضرب ، جرح ، تشهیر سلاح بونلر . تهدیدی صکره سویلیه‌جکم . فقط برکیمسه‌نك یولده کیدرکن یقاسنه صارلمق ، یاخود قولندن طوتمق ، یاخود آرقه‌سندن ایتمك ، یاخود آیاغنی طولاشدیرمق بونلر قانون جزاده یوقدر . حال بوکه سرسری ویامظنهٔ سوء اشخاصدن بریسی بوکبی برفعلده بولنورسه بوهر حالده برجرم ارتکابی ایچون بونی یاپمش بولنیور . فقط عجبا سرقتمی یوقسه ضرب وجرحمی یوقسه قتلمی . نه‌یاپه‌جغی اولجه کسدیره‌مز . یالکز بوصورتله فعلاً تهدیدده بولنمسی اوسرسرینك ویاخود مظنهٔ سوء قبیلندن اولان شخصك تشدید جزاسنی بوماده موجبنجه استلزام ایدر . تهدیده کلنجه قانون جزاده بحث اولنان تهدید ، تهدید تحریریدر . تهدید شفاهی دکلدر . ایکنجیسی پاره طلبیله ، ویاخود برایشك کورلمسی تکلیفیله وقوع بولان تهدیددر . حال بوکه بوراده علی الاطلاق تهدیددن بحث اولنیور . شمدی بونلر عرض ایدلدکدن صکره قانوناً دها تدبیر جزایی مستلزم اولدیغی حالده ، اوجزا تعیین اولنور عباره‌سندن‌ده مقصدنه اولدیغی‌ده ظن ایدرم آکلاشلمش اوله‌جق . چونکه فعلاً تعرض ویا تهدید قانون جزاده بیان اولنان افعال درجه‌سنه واررسه وقانون جزاده بوافعال حقنده تعیین ایدیلان جزا بوماده‌ده محرر اولان جزادن فضله اولورسه اووقت بوماده تطبیق ایدلمز . قانون جزاده معین اولان جزا تطبیق اولنور . مقصد بودر . شمدی برشی وارد خاطر اولورکه نصل قیاس ایده‌جکز .

بوشو افندی — مساعده ایدرلرمی برشی سویلیه‌یم .

فؤاد بك — (دواملە) بوماده‌ده ضرب جزاسی وار . قانون جزاده ضرب یوقدر . شو حالده عجبا قانون جزاده معین اولان جزامی شدتلیدر . یوقسه بوماده‌نك حکمی‌می دها شدتلیدر . نه‌یولده قیاس ایده‌جکز . قانون جزاده ضرب یوق . بوراده ضرب وار . بونك‌ده قولایی وار . اشاغیده کوریله‌جککه افندم ضربه تحملی ثابت اولمیانلر ایچون هردکنك مقابلنده ایکی کون حبس تعیین ایدیله‌جك . یعنی بردکنك ایکی کون حبسه معادل طوتلمش . شو حالده هردکنك ایکی کون حبسه معادل اولمق صورتیله حساب ایدیلیر . مبدأ ومنتهاسی هانکیسنك فضله ایسه اودها شدتلی عد اولنور . یعنی هانکی ماده‌ده تعیین ایدیلن مبدأ ومنتها دها زیاده ایسه اوجزا دها شدتلی عد اولنور . واو جزا اجرا وقبول ایدیلور .

بوشو افندی — برشی سؤال ایده‌جکم . دمین بیوردیکزکه بویله قولدن طوتمق ایچون طیاق ویرمك قانون جزاده یوقدر . بوکبی افعالك یاپلمسی آنجق سرسریلره‌می مخصوصدر . بن‌که سرسری دکلم بویله برشی یاپارسه‌م هیچ جزا

کورمیه‌جکمی‌یم . بر پاردون دیمکله قورتوله‌جقمی‌یم .

فؤادبك — فقط هرحالده سرسری اولان اشخاص طرفندن ، یاخود مظنهٔ سوء اشخاص طرفندن وقوعی دها زیاده ملحوظدر . یاسرسری ویا مظنهٔ سوء اشخاص طرفندن وقوع بولورسه آنك جزاسی تشدید ایدلمك وبویولده سرسریلرك حالنه مناسب اولمق اوزره ضرب جزاسی وضع ایتمك ایجاب ایدر .

بوشو افندی — بوخصوصده برطبقه تشکیل ایدییورز دیمك انسانیتدن .

رئیس — دوام ایتسون افندم بوسؤال ، جواب اولیور .

فوأدبك — ذاتاً اوروپاقانونلرینك جمله‌سنده سرسریلکله دیکر بوکبی فعللر اقتران ایدنجه سرسریلکك صفت مشدده‌سی عدایدلمك اصولی یعنی سرسریلر حقنده بوافعال ، بواصول صفت مشدده عدد ایدیله‌رك تشدید جزا ایدیلور . بعض افعال واردرکه او افعالك جزالری تعیین اولنور . فقط سرسریلك حالی صفت مشدده عد اولنور . قانون جزاده‌کی جزا دها شدتلی اولورسه اوجزا تطبیق ایدیلور . واوفاعلك مجرمك سرسریلك حالی کندیسی ایچون سبب شدت عدایدیلور .

رئیس — رجا ایدرم اوزاتمیه‌لم افندم .

محمد علی بك — شمدی دیورلرکه افندم قانون جزایه عائددر . شمدی اکر ضرب ایدرسه قانون جزایه تطبیق ایدیلور .

فواد بك — خیر هانکیسی دها شدتلی ایسه .

محمد علی بك — برشی صوراجغم بوماده حقنده .

رئیس — رجا ایدرم افندم .

محمد علی بك — فکرم اکلاشلسون افندم . کندیسی جواب ویرسونده رأی ویره‌جکم . بر آدمه‌یالکز صارقینتیلق ، الطوقوغق صورتیله یکرمی دکنك اوریلیور . طوقات آتارسه برهفته حبسه محکوم اولیور . بنده‌کزه بونی اکلاتسونلر

فؤاد بك — شمدی افندم بوقانون جزا‌مزك حال حاضرینه نظرآدر ، حال حاضرنده قانون جزامز ضرب حقنده خفیف جزا تعیین ایتمشدر .

بویله بر سرسری ضرب فعلنده بولنوبده ایقاع ایتدیکی تعرض فعلی ضربدن عبارت اولورسه اووقت بوماده موجبنجه جزا کورر . قانون جزاده‌کی جزا دها شدتلی اولمیدرکه بوجزا تطبیق اولنمسون . قانون جزاده‌کی جزا تطبیق ایدلسون . فقط ضربك جزاسی بویولده قاله‌جقمی قالمیه‌جقمی . قانون تدقیق ایدلدیکی صره‌ده حل ایدیلور . احتمالکه اووقت ضرب حقنده دها آغر جزالر ترتیب ایدر .

محمد علی بك — فقط افندم اساس نظر دقته آلملی قانون یاپلملی . مع مافیه بو نقطه‌یی انجمن بویله اکلایور . اکر ضرب جزاسی قانون جزاده مثلا یکرمی کون ایشدن آلیقونلسی حالنده انك جزاسی بر هفته‌دن اوچ آیه قدر حبس در قانون جزاده او جزا دها شدتلی ایسه او جزا تطبیق ایدیله‌جك . بو جزا دها شدتلی ایسه او تطبیق ایدیله‌جکدر .

رضا پاشا — مذاکراتی کافی کوردیکمدن طولانی سوز سویلمکدن صرف نظر ایدیورم . مذاکره‌یه نهایت ویرلمسنی تکلیف ایده‌جکم .

عبدالحمید افندی — قانون جزانك متلعقاتندن بر ماده‌در .

رئیس — کافی کوریورمیسکز . (کافی کافی صدالری)

سعید افندی — کافی دکلمی

رئیس — افندم سوز سویلمکدن نکول ایدیورلر . کافی کوریورمیسکز .

اسماعیل بك (کوملجنه) — رئیس بك افندی مساعده بیورك افندم . بر بچق سنه نفی جزاسی ویریورز دوشونکز افندم . بو ضربدن ماعدا . بر قول دورتمکله بو عدله موافقمیدر .

رئیس کافی کوریورمیسکز افندم (کافی کافی صدالری) اکثریت کافی کوریور .

مجدی افندی — اون دردنجی ماده‌یی اوقور « سکزنجی ماده‌ده تصریح ایدیلان استثنادن ماعدا احوالده مکررلرك جزاسی تشدید اولنه‌جقدر »

رئیس — دیکله‌یورمیسکز افندم . سوز ایستینلر یازلسون .

ماماپولو افندی — شمدی افندم اکلامدیغم برجهت وار . یعنی اکلامدم دکل مبهم قالمش مکررلرك جزالری تشدید اولنه‌جق . بنده‌کزه قالورسه حد اعظمی تعین اولنسه دها طوغری اولوردی . بو مبهم ، غیت مبهم . حاکمه غایت واسع برصلاحیت ویریلور . بنده‌کزه قالورسه بیامم اکر مطالعه‌لری بشقه درلو ایسه او بشقه

فؤاد بك — حد اعظمی تجاوز ایتمامك اوزره‌در . بوطبیعی برادر . برماده‌ده معین اولان جزانك حد اعظمی تجاوز اولنماز . مکررلر حقنده‌در .

ماماپولو افندی — خصوصی برنظامنامه‌در بونی دیملی . (کورلتی) مساعده بیوریلورسه مکررلرك اساساً مکررلك (ایشدلمامشدر) بونی بورایه یازمغه حاجت یوقدر . دینیله‌جك . بونی یازمه‌نك سببی . . . چونکه قانون جزا مکررلر حقنده ایکی قات جزا . بوراده‌ده عینی تطبیق ایدلمامك ایچون ایکی قات تطبیق اولنماز . کرك قانون جزانك قاعده‌سنده دیدیکی کبی مکررلر حقنده ایکی قات جزا معین اولیور . فقط ماده‌نك حد اعظمی تجاوز ایدیلورمی ایدیله‌مز . بوراده‌ده عیناً تشدید ایدیلوب فقط حد اعظمی تجاوز ایدلمز

اسماعیل پاشا — اون دردنجی ماده‌یی مذاکره ایدیورز مبعوثان کرام حضراتی اکر عرض ایده‌بیلیرسه‌م مادهٔ قانونیه ایله جزا قانوننامه‌سی بینده بیوك برفرق کوروروم . جزا قانوننامه‌سنده مکرر کیمه دیرلر . برفعلی ینه اوفعلی ، حکمدن صکره ، حقنده جزا اجرا ایلندقدن صکره ینه اوفعلی اجرا ایدنه مکرر دیرلر . یعنی بر آدم بوکون سرقت ایتسه ، محکوم اولسه صکره طولاندریجیلقله محکوم اولسه مکرر اوله‌ماز . واضع قانون علمای حقوق نقطهٔ نظرندن نه ایچون اولماز افندم . لطفاً دیکلره‌سه‌کز سویلیه‌یم . یوقسه کرسیدن اینرم . بن بوراده احقاق حق ایچون ، وطنه خدمت ایچون سوز سویلیورم . جزا بر جزایه قارشی جزادر .

آریستیدی پاشا — نه‌یه قارشی .

اسماعیل پاشا — (دوامله) جزا او آدم که مظلوم بر آدمه جزا ایتمش ، بو آدمی مغدور ایتمش مغدوریتنك درجه‌سنه کوره طرف حکومتدن ویریلان جزادر اوجزایه قارشی کندی ایتدیکی جرحه قارشی عرض ایده‌بیلدمی افندم . برفعله قارشی نه‌لدر . شمدی بز مکررلك ایدیورز .

آریستیدی پاشا — کیم ایدیور بزمی .

اسماعیل پاشا — (دوامله) برفعله قارشی فعللردینلورسه قانون جزانك شرحلرینه ، علمای حقوقك بیاننه بوماده مخالفدر . نیچون . بوکون سرسریلکله بر آدم تصدی ایتمش ، بر جرم ایتمش فرداسی کونی بشقه برفعل ایله کلمش . بوآدم سرسری دکل حکم ویره‌لم صکره بز وبالده قاله‌جغز . بونی عمومکزك نظرینه عرض ایدرم . وبرده مناسبتی یوقاما ! قبول ایدجککزه شبهه‌م یوق . بزضربه قرار ویردك (کورلتی) ضرب حقنده دکل . مبعوثان کرام حضراتی . بزی سکوت ایتدیره‌مزسکز . اه عشقنه دیحله‌یك ، اه ، اه ! ضرب حقنده اوقونان قانونمزك نتیجه‌سنده علمای حقوق دیورکه ، فقها دیورکه ضرب معتاد اولان محله ضرب اولنور .

رئیس — اوبحث بشقه . . . (اسماعیل پاشایه خطاباً)

اسماعیل پاشا (دواملە) — اون دردنجی ماده‌یی سویلیه‌جکم . (خنده‌لر) افندم مساعده بیورك اشاغیده قالمش .

صبری افندی (توقاد) — سکزنجی ماده‌ده استثنا یوق . استثنایی اکلامادم . یعنی سکزنجی ماده‌ده دینیلان اشخاص تکرار اولنیورسه بوعباره اومعنایه دلالت ایتمز .

اسماعیل پاشا (تکرار کرسی‌یه کله‌رك) — اوت . اون دردنجی ماده (سکزنجی ماده‌ده تصریح ایدیلان استثنادن ماعدا) استثنا نه‌ایدی . اندن ماعدا فعل بوراده مجهولدر . بومجهول اوزرینه جزا ویرلمسی جائز دکلدر . اکر قبول ایتمزسه‌کز بتون علم حقوق بنمله برابردر اثبات ایدرم .

رئیس — اون دردنجی ماده حقنده مذاکره کافیمی . (کافی کافی صدالری) کافی کورنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی افندم .

اون بشنجی ماده‌یی مجدی افندی اوقور :

اون بشنجی ماده : طقوزنجی واون برنجی واون اوچنجی واون دردنجی ماده‌لرده ذکر وتعداد اولنان جزالردن بریله محکوم اولان اشخاص مدت جزائیه‌لرینی اکمال ایتدکدن صکره التی آیدن اوچ سنه‌یه قدر ضبطیه نظارتی التنه آلنمق جزاسیله محکوم اوله‌جقلردر . فقط اولجه بشقه برجرمدن طولایی ضبطیه نظارتی التنده بولنمغه محکوم اولمشلر ایسه مدت محکومه‌لرینی اکمال ایتدکدن صکره اشبو ماده موجبنجه مستحق اولدقلری جزا بشقه‌جه اجرا اولنه‌جقدر .

رئیس — وارمی افندم سوز ایستینلر .

اسماعیل بك (کوملجنه) — سویلیه‌جکم غایت قیصه . مضبطه محررینك تعریفی وجهله فعلاً تعرض که غلبه‌لك محللرده دینیور . (کچدی او ، کچدی او صدالری) کلدکدن صکره باقه‌لم مناسبتی وارمی ، یوقمی اکلارسکز فعلاً تعرض یالکز غلبه‌لك بر محلده حتی شبهه‌لی بر یرده دیکر بریسنك قولنی صیقمق ، ایاغنی طولاشدیروب دویرمك . شو فعله . . .

فؤاد بك — افندم قانون جزاده بونلر یوق دیدم .

اسماعیل بك (دوامله) — اکلاشلدی . بونك کبی فعلاً تعرضده بوکبی حرکاتدر . بویله برحرکته قارشی انجمنك بوسرسری‌یه مظنهٔ سوء ویردیکی جزایی انصافکزه مرحمتکزه ، انسانیتکزه ترك ایدرم ، اولا اون دکنکدن اوتوزدکنکه قدر ضرب ، دها صکره حبس ، نفی دها صکره‌ده شدید برجنحه‌یه ویریله‌جك اوندن ضبطیه نظارتی آلتنده بولنمق جزاسی ویریلیور . هیچ اولمازسه بوماده‌نك قطعیاً طینی رجا ایدرم . نه شدتلی جزا بو .

رئیس — خلیل بك سویلیکز افندم

خلیل بك (ازمیر) — ضبطیه نظارتی آلتنه ویرلمك جزاسنه دائر سویلیه‌جکم . مجرمینی ضبطیه نظارتی آلتنه ویرمکدن مقصد بالطبع هیئت اجتماعیه‌یی جرمك تکرری تهلکه‌سندن محافظه‌دن عبارتدر . اوحیثیتله بوجزایه برجزا اولمقدن زیاده هیئت اجتماعیه‌نك آتیسی ایچون برتأمیناتدر . فی الواقع هیئت اجتماعیه‌نك حبسخانه‌دن قورتیلان مجرملره قارشی حق تحفظی اولمق طبیعیدر . فقط ایش بوجزانك صورت تشکیل وتطبیقنه کلنجه‌یك بیوك تصادف ایدیلان مشکلاتی اقتحام ایده‌بیلمکده‌در . شویله‌که ضبطیه نظارتی آلتنده اونظارت حقیله تأمین ایدیله‌بیلمك ایچون مجرم دائمی صورتده پولیسك نظارتی آلتنده بولنملیدر . دیکر جهتدن ایسه مجرم کندی حیاتنی سعی ایله تأمین ایده‌بیلمك ایچون ممکن اولدیغی قدر پولیسك نظارتنده بولندیغی ، ایش بولمق ایچون چالشدیغی محیطده بولنان سائر انسانلر طرفندن کیزلی طوتلمق لازم کلور . یعنی احوال سابقه‌سی ممکن اولدیغی قدر کیزلنملیدر . چونکه مجرمك حیات ناموسکارانه ایله نه‌قدر الفت ایدر وسعیه نه‌قدر قوتلی ربط قلب ایدرسه بالطبع هیئت اجتماعیه‌نك تکرار تهلکه‌سندن محفوظیتی‌ده اوقدر تحت تأمینه آلنمش اولور . انك ایچون مجرمی ضبطیه نظارتی آلتنده طوتمق جزاسنی قبول ایدن حکومتلرده واضع قانون بوکبی امنیه‌یی یعنی نظارتك حقیله وجدیتله تطبیقنی تأمین ایله برابر مجرمك ممکن اولدیغی قدر کیزلی بولندیرلمسی وبو نظارتك سائر نظارتلردن کیزلی صورتله ایفاسی جهتی تأمین ایدلمك لازمدر . مجرمك سعی ایله کرك اخلاقنده صلاح حال تأمین ایده‌بیلمسی وکرك معیشتنی قولایلقله تأمین ایده‌بیلمسی ایچوندر . فقط مع التأسف یالکز بزده دکل یعنی ، ضابطه‌سی حال ابتدائیده بولنان بزده دکل ، ضابطه‌سی اك مکمل اولان حکومتلرده‌ده بوجهتك تطبیقنده پك زیاده مشکلاته تصادف ایدلدیکی ، دول متمدنه‌نك همان اکثرنده خصوصیله بزم جزا قانوننك اولجه ترجمه ایدلمش اولدیغی فرانسه جزا قانوننده بوضبطیه نظارتی التنده طوتدیرلمق جرمی قالدیرلمش وبونك یرینه منع اقامت جرمی اقامه ایدلمشدرکه منع اقامت جرمی مجرمك جرمی ایشلدیکی محلده ویاخود سائر محکمه‌جه تعیین ایدیله‌جك محللرده اقامتك موقتاً منع ایدلمسی وسائر جهتلرده سربست صورتده بولنمسیدر . بوصورتده هم مجرم سعینده ، چالشمه‌سنده ، حیات ناموسکارانه‌یه اشترا کده بولنور . دمیندن عرض ایتدیکم پولیسك نظارتنك سائر انسانلر طرفندن کیزلی بولندیرلمسی کبی احوالدن قورتلدیغی کبی محیطك تبدیلیله احوال روحیه ومعنویه‌سنده بر اصطفای صناعی وقوعه کلورکه ، بونك ایچون بنده‌کزده ضبطیه نظارتنده ذاتاً جزا اساساً آغیردر برده ضبطیه نظارتی آلتنده بولندیرمق کبی یابتون بتون رفعی ، اوله‌مزسه منع اقامت جزاسنك ضبطیه نظارتی جزاسنه تبدیلاً بوداده وضعنی طلب ایدیورم . هیئت محترمه‌نك بو خصوصده نظر دقتنی جلب ایدرم .

اسماعیل حقی بك (بغداد) — بنده‌کزده ضبطیه نظارتی آلتنده بولنمق جزاسنك علیهنده سویلیه‌جکم . خلیل بك برادرمزك دیدیکی منع

اقامت واقعا جائزدر . فقط سرسریلك كبی اهمیتسز جرائم ایچون دكل . بیوك جرملر ایچون . فقط سرسریلر مكررلری حقنده ضبطیه نظارتی آلتنه آلنمق اوزره سرسریلری نظارت تفتیش دائمی آلتنده بولندیره جقدر . مادام كه بو ضابطه نك اساس وظیفه سیدر . حتی دكل آلتی آی ، آلتی سنه بیله بالكه تحت نظارتده بولندیره جقلردر . اوحالده بوذاتاً كندیلكندن زائد اولدیغی اكلاشیلیور .

سیدبك — ضبطیه نظارتی دیمك انی تعقیب ایتمك دكلدر . انك اصولی واردر افندم .

اسماعیل حقی بك — جزالره كلنجه فكرمجه اساساً مكررلك لفظی بنده كزجه . . .

رئیس — او كچدی افندم .

اسماعیل حقی بك — اسماعیل بك برادرمزك فكرینه تماميله اشتراك ایدرم هیچ جرم ارتكاب ایتمه مش اولان كیمسه لر ، او ماده یه عطفاً سویلیورم . اون بشنجی ماده یه عطفاً سویلیورم . وبنده كزجه مكرر لفظی یرینه اصرار لفظی قوللانیرسه دها موافقدر . بومكررلك انجق جزائی اوله بیلور . آنجق اورایه شامل اوله بیلور . آندن صكره جزاده غایت آغیردر . بوجزائی هرحالده تخفیف ایتمك لازم كلور . واكر بومحكوم اولانلر برایش بولورلر ونامو سی دائره سنده تأمین معیشته موفق اولورلرسه آرتق جمعیتك مقصدی حاصل اولمش وانتظام تأمین ایدلمش اولور . اوحالده ینه جزائی تمادی ایتدیرمكده اصرار ایده جكمی یز . ضبطیه نظارتی آلتنده بولندیرمق جزاسنه بنده معارضم .

آریستیدی پاشا — افندم بوماده ده كی ضبطیه نظارتی آلتنده بولندیرمق ، ضابطه نك كوزینه كورینه جك برمحلده بولندیرلمسیدر . یعنی بوندن مقصد برمجرم هرنره ده اولورسه اوراده اوقات معینه ده كلوب كندیسنی ضابطه دائره سنده اثبات وجود ایده رك مثلا ایكی . اوچ ، بش كون ایقاع جرمه بروقت بوله مامق ایچون وكندیسی كبی برطاقم سرسریلرله برلشه رك جرم ایقاعی ایچون مشورت ایتمك ویاخود اسبابنی احضار ایلمك وقتنی مجرمه ویرمه مك ایچون اتخاذ اولنمش برتدبیردر . بواولسه اولسه استانبول ایچون بلكه بیوك ممالكت ایچون وارد اوله بیلور .

فقط طشره لرده همان هرمملكتده هرشخص هرفرد پولیسك موقع موقع تحت نظارتنده در . بوكا حد ذاتنده بزم ملكمز ایچون هیچ لزوم یوقدر . خصوصیله پك اغیردر . چونكه برسرسری مدت محكومیتنی اكمال ایله چیقمش برآدم بر ایش بوله جق . صباحلین ایركندن كیدوب اقشام چیقه جق . شوحالده كندیسی كیدوب ایش بولور ایسه اووقت ایشنه ده مانع اولور ، متضرر اولور . وحد ذاتنده برلزوم ماكیده یوقدر ، برفائده یوقدر . انك ایچون بوماده دن بوجزانك چیقارلمسنی تكلیف ایدرم .

رئیس — كافیمی افندم . كافی كورنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) كافی افندم .

(مجدی افندی اون التنجی ماده یی قرائت ایدر)

اون التنجی ماده — اون بش یاشنی اكمال ایتمیان چوجقلر سرسری عد اولنه مزلر بوقبیل چوجقلری ابوینی ویاخود شرعاً انفاق وتربیه لریله مكلف اولان اقرباسی مقتدر اولدقلری حالده انفاق ایتمزلر وشوراده بوراده سرسریانه طولاشمه لرینه مساعده ومسامحه ایدرلر ایسه یكرمی غروشدن اوچ یوز غروشه قدر جزای نقدی النور . ویاخود بوكا مقابل یكرمی درت ساعتدن اون بش كونه قدر حبس ایله مجازات ایدیلورلر .

واصف افندی — شرعاً تربیه واعاشه ایله مكلف اولنلرك تعیینی لازمدر افندم واقعا شرعاً مكلف اولان اقربا معلوم ایسه ده ترددە محل قالمامق اوزره بو اقربانك كیم اولدیغنی تصریح لازمدر .

توفیق افندی — اون بش یاشنی اكمال ایتمین چوجق سرسری عد اولنه میه جقسه ده سرسریلكه لایق محللرده بولندیغی حالده ابوینی ویاخود ولیسی دها شدتلی جزا كورمسی طرفداری یم .

وهبی افندی — افندم انسانلر اون بش یاشندن اشاغی علی الدرجات هیچ برتكلیف الٓهیه ایله مكلف اولدقلری كبی كذلك كندیلرینك اعاشه و تربیه لری ولیلرینه عائد اولور شو قانونك اعاشه و تربیه لری كندی یه لازم اولان ولیلری بونلرك حقنده لازمكلان مروتی یاپمازلر ، شوراده بوراده سرسریانه طولاشمسنه مساعده سی ، انلرك قانوناً لازم كلان برجهتی ترك ایتدكلرندن طولایی مسئولیتلرینی موجب اولور . بناءً علیه

ایشته بو مسئولیتی التزاملرندن طولایی قانون شو جزائی بونلره ویریور . فقط بو جزاده جزای نقدینك قالقمسی طرفداری یم . یالكز تكلیفم بوندن عبارتدر .

حما مبعوثی خالد برازی افندی — اون بش یاشنی اكمال ایتمینلر سرسری عد اولنمازلر طبیعی : فقط ابوینی انفاق ایتمزلرسه ویاخود سرسریلكنه مساعده ومسامحه ایدرسه اوچیوز غروش جزای نقدی یه یاخود اون بش كونه قدر حبس جزاسنه محكوم ایدیلور . برپدرك اولادینی انفاق ایتمسی شرعاً مكلف اولدیغی انفاق دیمكدر . برپدرك شرعاً مكلف اولدیغی نفقه نه در . چوجغك یمسی ، كیمسی وساٸره . بعض چوجقلر خبیث چیقار ، باباسی انی حبس ایتدیرر حتی حكومته بیلدیرر موجب مجازات اولمسی ایچون . بونك اصل سببی مكتبده در . باخصوص طشره لرده بزم یعنی حماننجاغنده برمكتب واردر . اوچ بیك درت بیك لیرا حصهٔ معارف ویرمش ایكن یالكز برمكتبی وار او مكتبده ذاتاً غیر منتظمدر . بوندن طولایی نه یاپه جغز . طبیعی انی ورثه سنه ... (سوزلرینی اكلامق ممكن اوله میوردی) اون اش كون حبس اولنورسه بالطبع بلكه او صورتله ... بنده كزجه اون بش كون مجازات ، مادامكه بوماده قانونه وشرعه مستند دكلدر ، وینه ده مستند دكلدر . بنده كز خلاف شرع مجازات ... عقلاً بویله اولدیغی صورتده اوچوجغك تحملنه كوره ضرب ایدیلور . دها مناسب اولور .

سیف اه افندی (ارزنجان) — اون بش یاشنی اكمال ایتمیان بوقبیل چوجقلرك ابوینی یرینه بنده كز استرحام ایدیورم كه یالكز (پدری) یازلسون . چونكه والده سی مخدراتدندر . انی هریرده آرایوب بوله ماز . بونكله برابر اوچوجغی بوله مدیغی كبی اوكبی چوجقلرك سرسری اولمسی صورتنده اوكبی چوجقلرك ولیلری طبیعی فقرادن اولمق لازم كلور . بناءً علیه بونلردن جزای نقدینك عفونی استرحام ایدرم . حبس مدتلری ده چوقدر چونكه محبوس اولانلرك معیشتلری مشكلاته تصادف ایدر . حبسك ده سكز كونه تنزیلنی استرحام ایدرم . حد اعظمی سكز كون اولسون .

داغاواریان افندی — بوماده یی پك شدتلی

كوریورم . زیرا چوجقلرك سرسری حالنده كزملری وچاپقینلق ایتملری كندی بابالرینك ویاخود اقربالرینك حسن رضاسیله هیچ بر وقت اوله ماز . برپدر كندی چوجغنی طوتمازسه ویاخود پدری اولمدیغی حالده برعموجه سی ، بردایسی چوجغی بولمدیغی حالده نصل بولیورسكزكه كندیسی آنك یرینه جزای نقدی ویرمكه مجبور اوله جق ، ویرده محبسه قدر كیتمكه مجبور اوله جق . تكلیف ایدرم كه اكر اوروپاده اولدیغی كبی بویله لر حقنده (Colonies agricoles) لر وار ، یعنی زراعت چفتلكلری واردر ، انلر ایچون زراعت چفتلكلری احداث اولنسون . سرسری چوجقلر اوراده چالشسونلر ، چالشمغه مجبور اولسونلر .

سیدبك — بوكا هپمز اشتراك ایدرز . انجمن ده برابر .

داغاواریان افندی — (دواملە) زیرا بر چوجغك چاپقینلغی ایچون كندی عموجه سی وپدری جزای نقدی ویره رك ومحبسه قدر كیدرك هیچ برچاپقینلغك اوكی آلنه ماز .

عمرفوزی افندی (بروسه) — داغاواریان افندینك دیدكلری كبی چفتلكلرمز ومؤسساتمز موجود اولمش اولسه واقعا چوجقلری ویاخود پدرلرینی حبسه مجبور ایتمزدك اوزراعت مؤسسه لری دها ظهور ایتمدی . انشاالله بوندنصكره ظهور ایدر .

مصطفی عاصم افندی (استانبول) — افندم بنده كز بوماده ده ایكی نقطه كوریورم . بركره بوسنده بولنان چوجقلرك سرسریانه طولاشمسنه باقملم ، دوشونه لم . سرسریانه طولاشمق یالكز آجلقدنمی تربیه سنه نظارت ایدیله مامكدنمی . ماده ده (انفاق) مسئله سی سویله نیور . جمله جه معلومدركه كشینك انفاقی اولا كندی مالنه تعلق ایدر . كندی مالی بولنمازسه ، واكتسابنده عجزی تحقق ایدرسه علی الترتیب انك اقرباسنه تعلق ایدر . بناءً علیه واصف افندی برادریمزك بیوردقلری كبی بو اقربانك تعیینده قابل دكلدر . چونكه انفاق باباسنه ، باباسی یوقسه بیوك اغابكنه ، اوده یوقسه عموجه سنه ، اوده یوقسه عموجه سنك اوغلنه بونده برصره واردر . پدرك ، برادرك ، عموجه نك ، دایینك بولنمامسی ده حقیقةً بولنمامق حكماً بولنمامق اولور . بویك اندر اولور . بونلر بر حبات اولور فقط كندینك انفاقنه قدرتی اوله مز . كوتوروم كبی اوطوریور اكا نه یاپه جغز . مقتدر قیدی واریا . انكچون بوراده كندیسنی انفاقه مقتدر اولان اشخاصی ماده ده ذكر ایتمك قابل دكلدر . انك مفصل ، معین یری واردر . اوراده آرار ، حكومت ایجاب ایتدیكی وقت آنلرده صورار . فقط انفاق ایچون ولیلر مجازاته معروض اولدقلری كبی تربیه سنه نظارت ایتمامكده مستلزم مجازات اولملیدر . چوجغنی صباحلین یدیرر ، ایچیرر ، الٓنه كوندهلكنی ویرر . چوجقده ابتداءً الٓ یقین ، الٓ كنیشجه برسوقاقده طوپاچ دوندرمكه باشلار . بوولی بی نصل تأدیب ایده جكز . چونكه بزم سرسریلكدن قورقدیغمز یالكز اووسیله ایله جمعیت بشریه یه قارشو ایقاع ایده جكی جرمده دكلدر . مسئله كندیسنك تلف اولمسی مسئله سیدر حال بوكه كنجلر ، چوجقلر هلاكه ، تلفه ، ضیاعه ، عقلی باشنده كی آدمدن دها زیاده مائلدر . بوحال چوجغك كوچكلكندن اعتباراً باشلارسه ابدیاً بوچوجق تربیه قبول ایده مز . مع مافیه بوكبی ولیلرك اولا انفاق نقطهٔ نظرندن ثانیاً تربیه لرینه نظارت نقطهٔ نظرندن معروض مجازات اولملرینی دوشونور وتكلیف ایدرم اما مجازاتك درجه سنه كلنجه اوراده رأیلر دكشدی . حبسی قالدیره لم . ویاخود حبسی تخفیف ایده لم ویاخود جزای نقدی آلالم ذاتاً یاجزای نقدی آلنور ویاحبس ایدیلور دیمك كه حاكمك تقدیرینه براقیلور . صكره جزای نقدینك ویا حبسكده مدتی ، مقداری یوقدر . انك ایچونده بر وسعت وار . دیمك كه حكام انی طرفینك حالنه كوره تقدیر ایده بیله جكدر . بناءً علیه ماده یه شو عرض ایتدیكم قیدك علاوه سیله تعدیلنی مناسب كوریورم .

آریستیدی پاشا — مصطفی عاصم افندی برادرمزك فكرینه تماماً اشتراك ایدرم . (كافی صدالری)

اسماعیل حق بك — بنده كز اول امرده اقرباسی قیدینك یرینه (نفقه سی اوزرینه واجب اولانلر) قیدینك علاوه سنی ایسترم چونكه بعض اقربا واردركه وصی كبی انلر نفقه یی ویرمكه مجبور اولور ، ویرمكله مكلف اولور . (خیر ، خیر صدالری) بركره بو جهت دها عمومی صورتده وضع اولنملی افندم . اقرباقیدی اولورسه مطلقا وصی یه شامل اولمش ، اقربا صریحدر . اوزرینه نفقه سی واجب اولانلر وصیدر . بو جهتدن طولایی بر تشوش قانونی حاصل اولور . ایكنجی بر معروضاتم ۳۰۰ غروشه قدر جزای نقدی آلنور . ویاخود بوكا مقابل ۲۲ ساعتدن . . . . دینلیور ویاخود بوكا مقابل قیدینك رفعنی آرزو ایدرز . جزای نقدی درجهٔ اولیدن عد اولنملی . جزای نقدی یی ویرمكدن امتناع ایدرسه اووقت حبس اولنملی . برده جزای نقدینك مطلقا چوجغك انفاق وتربیه سنه حصر اولنمسی تخصیص اولنملی چونكه جزای نقدی برجزا شكلنده قالورسه چوجق بوندن مستفید اولماز اوجزای نقدی چوجغك تربیه سنه صرف اولنملی ویا اعاشه سنه حصر اولنملی معروضاتم بوندن عبارتدر .

مرادیان افندی — اون ایكی یاشندن اشاغی بولنان سرسریلر ایچون یعنی تنبللك ایدر ، چالشماز ، خیلازلق ایدرسه انك جزاسی بونده ولیسی ویاخود ابوینی چكه جك دیور . اولور بو نوقت كه آمریقا كبی علوم وعرفان مجبوری اولوردی . اكر برقانون قویمش ، اوكا مجبور ایتمش اولسه ایدك وانك ابوینی انی مكتبدن قاچیروب ده خیلازلغه آلشدیرمش اولسه ایدی بویله برجزا قویمامز پك طبیعی اوله جقدی . فقط شمدی نه وقت كه مهاجرلریمز سوقاقلرده طولو ، اون درت اون ایكی یاشنده كوپریلر باشنده غزته صاتان ، یاخود حماللق ایدن چوجقلر (كورلتی) لطفاً كرم ایدك مساعده بیورك اوچوجقلر نه وقت كه بوقدركه بركون اوغزته یی صاتامزسه یاخود احتیاجنی دفع ایده مزسه وباشلارسه یان كسیجیلكه ویاخود باشلارسه خیرسزلغه اولوقت انك جزاسی نه ایچون ابوینه ویره جكز . كلمش حكومته دیوركه الیكز كتوریكز مكتبه ویریكز یتشدیریكز رجا ایدرم شمدیدن طویمایوب ده ینه اكا لازم كلن معاونتی ایتمزسه ك اندن صكره انك یاپمش اولدیغی خیلازلغه مقابل ابوینی جزالندیرمق عجبا وجدانه موافقمیدر . اویله می بولیورسكز . بن لوغریسی بونی موافق وجدان بوله میورم اكركه ابوینی ـ اك برنجی پدر حكومتدر ـ دیرسه حكومته اووقت جزا ویرمك لازمدر .

حسن فهمی افندی — بوبابده سویلنه جك سوزلری رفقا سویلدیلر . فقط بوماده قواعد

اساسیه‌مز ایله قابل توفیق دکلدر . اما شمدی استثنائی قانونلر یاپمق طوغری دکلدر . جزاده نیابت اوله‌ماز . چونکه بابایه اولاد ایچون بر جزا تعیینی بیلورز که هیچ برقانونده دها تطبیق وقبول اولنمامشدر . باباسنی مسئول طوتمق بوراده برپارچه بن تردد ایتدم وایده‌جکم ایی دوشوندم . فقط بوچوجق ایچون اکر بر جزا ایسه، سن تمییزه بولنمیان چوجقلر سرسری اوله‌ماز سن تمییزه واصل اولان چوجقلره ده کلنجه بونلر ایچون اکر بر جزا قبول ایده‌جك اولورسه‌ق بردرجه باباسنه ویاخود عموجه‌سنه ، اقربا وتعلقاتندن بریسنه بویله جزا تعیینی بن طوغری کوردم . نجه الك طوغریسی سنی تمییزه واصل اولمش . چونکه بیلورزکه هیچ برکیمسه هیچ برفرد ارتق او مستثنا ایچون ، قواعد عامه‌دن مستثنا قانونلری نظر اعتباره المیه‌جق ارتق هیچ بویله اقرباسندن بریسی کوچی یتدیکی حالده طاقت واقتداری داخلنده اولسونده اقرباسندن بویله برسن تحصیلده بولنان یاخود ادب وتربیه قبول ایده‌جکی برصره‌ده یاقه‌سنی براقسونده اوته‌ده بروده کزدیرسن ، عرضنی ناموسلرینی ایاتلر الدیرسون . بویله برادمك موجودیتنا وجود ویره‌میورم . (کورلتی) دیمك که طاقتی اکا مقتدر ایسه مقتدر فرض ایدرز بو آدمی . که داخلده ، اوده جریان ایدن اوکی آناسی وسائره‌لرندن چوجغی ضبطه مقتدر اوله‌میور ذاتاً اوغلنك سفالت وسفاهته وفلاکته طوغری کیتدیکنی کورن برباباپی متأثر ایکن برده یقالایوب ده حبسخانه‌یه صوقارسه‌ق ظن ایدرسه‌م انك تأثرینی تضعیف ایتمش اوله جغز . بنم فکرم بودر بونك ایچون برچاره دوشونلسون .

رئیس — افندم انجمن طرفندن سید بك سویلیه‌جك . مساعده بیوریکز .

اریستیدی پاشا — سید بك مساعده بیوریورلر . (دوام ایدرك) افندم . حسن فهمی افندینك مطالعاتی پك طوغری . ماده‌یی اوقوینجه طبیعی بویله دوشوندم عمرونك فعلندن طولایی زیدك جزالنمسی یعنی چوجغك باباسنه — انك ذاتاً سرسری اولمسی جزاسی کافیدر — دائمی صورتده بر داغ دروندر . فقط اوراده صکره برقید کوردم که انی انجمنده دوشونمش

مساعده و مسامحه ایدرسه یعنی بو چوجغك فعلندن طولایی جزا دکل کندی فعلندن طولایی یعنی ابوینی حق ابوتی وظیفهٔ ابوتی ایفا ایتمد . یکندن طولایی کندی فعلندن طولایی جزا کوره‌جکدر . انك ایچون اعتراض ایتمدم . افندم

رئیس — صبری افندی

صبری افندی — «انفاق وتربیه‌لرینه اقرباسی مقتدر اولدقلری حالده . . . اون بشنجی ماده‌یی (اوقودی) بوندنصکره ذکر اولنان جزا ابوینك ایکی قصوری اوزرینه ترتیب ایتدیریلیور . بریسی انفاق ایتمه‌ملری ، بریسی سرسریانه طولاشملرینه مسامحه ایتملری دیمك که انفاق ایدرلرده سرسریانه طولاشمه‌لری حقنده مسامحه ایدرلرسه جزا کورمیه‌جکلر . بنده‌کزه قالیرسه چونکه ایکی شی اوزرینه ترتیب ایدییور . جمع ایدییور . بر پدر اولادینی انفاق ایتمز وسرسریانه طولاشمه‌لرینه مساعده ایدرلرسه شوایلی قصوری جامع اولورسه اوین ، ابوین ده شو ایکی تصور اجتماع ایدرسه، شو جزا ترتب ایدر . حالبوکه بکا قالیرسه انفاق اوزرینه جزا ترتیب ایتمك بونظامنامه‌یه تماماً تعلق اولان شیلردن دکل . فقط ترتیب اولنمش اوده مناسب الك زیاده مساعده ایتدکاری ایچون بونظامنامه‌ده جزا کورملری لازم کلیور . اونك ایچون ابوینك انفاقده قصور ایتمدکاری حالده سرسریانه طولاشملرینه قارشو لاقید بولندقلرك ینه ذکر اولنان جزایی کورملری لازم کلور .

سید بك (ازمیر) — اونی قبول ایدرز . طوغریدر افندم . یازیلیرکن دقت ایدلمامسندن ایلری کلمشدر . (ویا) عباره‌سی اولمق لازم کلور .

مصطفی عاصم افندی — ایی دوشونن آدملرده بعضاً یاکلش محاکمه ایدرلر . شمدی رفیق محترممز حسن فهمی افندی کیمسه‌نك قباحتی ایچون بردیکری جزا کورمز مقدماتیله باشلادیلر فقط ایکی نقطه ایله بردن بالطبع اعتراض ایتدیلر . بریسی سرسریانه طولاشمسندن طولایی ولیلرك جزا کورمسی مناسب اولدیغنی بیان ایتدیلر . آکا پاشا حضرتلری جواب ویردی . بردیکریده انفاق . حالبوکه پك اعلا . بندن اللی کره اعلا بیلورلرکه زوج زوجنی انفاق ایتمدیکندن طولایی محبوس اولور . پدر اولادینی انفاق ایتمدیکندن طولایی حبس ایدیلور . حتی اواولاد قیز ایسه

سن رشدو بلوغه وارمش اولسه ذات الزوج اولمدقجه انفاق ایتمزسه محبوس اولور . حتی حسبةً جبر اولنور . بشقه یرده براقیرسه ایروجه جبر اولنور . بناءً علیه انفاق مسئله‌سی ترکدن طولایی حبس جزاسنی براصله اسناد ایتمه‌مکز بر ذهول اثریدر قطعیاً بونك بر اصلی ، اصل شرعیسی واردر . صکره آات طرفی ایچونده پاشام پك کوزل جواب ویردی . چوجغك فعلندن طولایی مجازات کورمه‌یور . ذمتنه ترتب ایدن بروظیفه‌یی ترك ایتدیکندن طولایی جزا ویریورز که بوکندی فعلیدر . بناءً علیه بوراده مطالعه‌کز یاکلشدر . ماده‌نك شوجهتلرنده کی مطالعه‌کز یاکلشدر . (رأیه صدالری)

رئیس — حسن فهمی افندی جواب ویرسونده اندن صکره کافی اولوب اولمدیغنی رأیه قویارز .

حسن فهمی افندی (سینوب) — واقعا انسان برشی قورار ، دوشونور ، سویلدم ظن ایدر ، آغزندن چیقان الفاظ وتعبیرات ایله مقصدینی تصور ایتدم ظن ایدیلور . دیمك که اوتلقیسی یاکلش اولور . شمدی مسامحه ومساعده ایدرسه بز دیمدك . یعنی انفاق ایتمدیکی تقدیرده انفاقه مجبور طوتلماز کبی بویله مخالف برسوزی قطعیاً سویلمدك بز . بناءً علیه سویلمدیکمز سوزدن طولایی تخطئه ایدلمکی قطعیاً قبول ایتمم . بویله ذهولی قبول ایده‌مم . هم بویله انفاقی ترك ایتدیکنده بز دیورزکه (مسامحه ایدرسه مساعده ایدرسه) کلمه‌سی پك اعلا . بن ده بونی اویله تلقی ایدیورم که خانه‌ده اونومدیغم کبی بوماده‌یی شوراده‌ده کوز اوکنده بولندیرمیورم کبی برمعنی ویریلیور . اوقودم فقط مساعده ایدوب ایتمدیکی عادتا مسائل تقدیریه‌دندر . برآدمك خانه‌سی داخلنده‌کی وقوعاتی اثبات ایتمك ، تقدیر ایتمك نجه آرتق قابل اولمیان ؛ ممکن اولمیان برشیئك حصولنی ، اثباتنی طلب ایتمك دیمکدر . (کورلتی) بوقیدوارسه‌ده مطلوب اولان فوائدی تأمین ایده‌مز دییورم . بنم ایچون یعنی ربابا براقربا ایچون بویله براوغلنی ، بویله اخلاق وقواعد انسانیه خلافنده حرکتده بولنوب اول صورتله زقاقده کزمسی بر هفته جزا دکل ابداً متأثر یاشایه‌جقدر . او آدم محکومدر . جزاسنی چکیور دیمکدر . جزا اوزرینه جزا اوله‌ماز دییورم بنم مقصدم بودر .

رئیس — بوکندی صدای وجدانکزدر افندم . مذاکره کافیمی (کافی کافی صدالری) الکزی قالدیرك (اللر قالقار) کافی کورلدی . یکرمی دقیقه تعطیل افندم .

ایکنجی جلسه

(ساعت ۱۱ دقیقه ۵)

رئیس وکیلی آریستیدی پاشا — اکثریت حاصل اولدی . مجلسی کشاد ایدییورم . استدعا وارمش اوقویکز . (سیدبکه خطاباً)

(سید بك مدللی مبعوثی پنایوط بستانی افندینك برمدتدنبری دوام ایدن خسته‌لغنك تشدد ایتمسی حسبیله برای تداوی برماه مأذونیت طلبنی مبین استدعاسنی اوقور) .

رئیس — موافقمی . (موافق موافق) قبول ایدنلر النی قالدیرسونکه کوره‌لم اکثریت وارمی . (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی افندم .

رئیس — سرسری نظامنامه‌سنك اون یدنجی ماده‌سنی اوقویکز .

کاتب مجدی افندی مذکور ماده‌یی اوقور: (اون بش یاشندن اشاغی چوجقلری استفاده مقصدیله تسئله سوق و تشویق ایدنلر حقنده ماده‌ٔ سابقه‌ده محرر جزای نقدی وحبس جزالری برلکده حکم اولنه‌جقدر .)

توفیق افندی (کنغری) — افندم شورایه اوفاجق بر قید علاوه‌سنی ایستیورم . اون بش یاشندن آشاغی چوجقلری (تسئله ومحل تهمته سوق وتشویق ایدنلر) . محلِ تهمت اولان یرلر هرزه‌سی ایسه . . .

وهبی افندی — جزانك ایکیسنی برلشدیرمك چوقدر . جزای نقدی ایله حبس جزاسنی برلشدیرمك مشکلدر . حبس جزاسی کافیدر .

(مابعدی وار)

مواد عمومیه

منحل اولان درسعادت مبعوثلغی ایچون انتخاب مبعوثان قانوننه توفیقاً انتخاب اجراسی ضمننده بیك اوچ یوز یکرمی بش سنه‌سی مارتنك یکرمی اوچنجی پازار ایرتسی کونی ساعت درتده پوسته خانه دائرهٔ جدیده‌سنده اجتماع ایدن منتخب ثانیلر تعریفات قانونیه دائره‌سنده انتخاب ورقه‌لرینی هیئت تفتیشیه مواجهه‌سنده بر بر صندوقه القا ایتدکدن صکره ورود ایدن منتخب ثانیلرك قانون مذکورك قرق طقوزنجی ماده‌سنده معین عدددن فضله اولدیغی موجود مضبطه‌لردن آکلاشلمش اولمسیله برموجب اعلان ساعت اونده صندوق آچیله‌رق پوصله‌لر بالتعداد درت یوز یتمش ایکی عدده بالغ اولمش ورأیلر تصنیف اولنه‌رق خارجیه ناظری دولتلو رفعت پاشا حضرتلرینك ایکی یوزسکسان بر وعلی کمال بکك یوز یکرمی طقوز ومحمد مراد بکك اللی بر صباح الدین بکك اوچ ودوقتور حسین رمزی بکك ایکی ودارالفنون معلملرندن محمود بك وحایقازون بکیان افندی وخارجیه ناظر سابقی توفیق پاشا وصدر سابق کامل پاشا حضراتیله دوقتور طلحه یوسف ویاغجی حاجی شفیق بکلرك برر رأی قزاندقلری داخلیه نظارت جلیله‌سنه شهر امانت علیه‌سندن وارد اولان مضبطه‌دن اکلاشلمشدر .

داخلیه نظارت جلیله‌سنه وارد اولان تلغرافنامه‌لر

معمورة العزیز ولایتندن

شباطك اون بشنده برای تفرج باغلر موقعنده مسلم وغیر مسلم بعض اهالی طرفندن رووولور انداخت اولندیغی اثناده بری طرفندن قضاءً عاکسانه اصابت ایدن برقورشونك تأثیریله وفات ایتدیکی وبومسئله‌ده مظنون کوستریلان تلغراف مدیری کاظم افندی ایله ترزی کیرقورك دائرهٔ استنطاقده ویریلان مذکره اوزرینه موقوف بولندیغی وحقوق عمومیه نامنه وقوع بولان اعتراض اوزرینه اوراق دعوانك فی ۹ مارت سنه ۳۲۵ تاریخنده استیناف مدعئ عمومیلکنه کوندرلدیکی درسم متصرفلغندن بیلدیرلمش ومجلس ادارهٔ ولایتك ملکیه‌یه تعلق ایدن جهتلری حقنده‌کی مطالعه‌سی‌ده پوسته ایله دردست بولنمش اولدیغی معروضدر فرمان .

فی ۲۱ مارت سنه ۳۲۵

***

قلعهٔ سلطانیه ردیف فرقه قوماندانلغی ومتصرف وکالتندن

بیرامیچ قضاسنده بوکون ساعت طقوز بچغی بش کچه‌رك یکدیکرینی متعاقب خفیفجه ایکی دفعه حرکت ارض وقوع بولدیغی ولله الحمد برکونه خسارات اولمدیغی قائممقاملغنك اشعاری اوزرینه عرض اولنور فرمان .

فی ۲۱ مارت سنه ۳۲۵

***

قدس متصرفلغندن

قدسده بولنان جماعات مختلفهٔ مسیحیه‌نك کافه‌سی بری دیکرینی تعقیباً بوکون دخی صباحلین ساعت اون بردن اعتباراً آیین روحانیلرینی اجرایه ابتدارله ساعت بشده سکون وانتظام تام ایله اکمال ایتمشلردر .

۲۲ مارت سنه ۳۲۵

***

سیواس والی وکالتندن

ذیل ۱۸ مارت سنه ۳۲۵ . توقاد سیلاسنده حبسخانه‌دن فرار ایدن اشخاصدن اعدامه محکوم شقئ شهیر حسن بابا اوغلی انجیرینك دخی بوکره اسلحه‌سیله برابر حیاً دردست ایدلدیکی وکچنلرده صامسون حبسخانه‌سندن فرار ایتمش اولان اشقیای مشهوره‌دن آلتی صاپ نام دیکریاتونك قریه‌سنه کلدیکی استخبار اولنمسی ایله دردستنه مسارعت اولنمسی لزومنك اربعه قائممقاملغنه تبلیغ قلندیغی توقاد متصرفلغنك اشعاری اوزرینه معروضدر .

۲۲ مارت سنه ۳۲۵

***

ساقز متصرفلغندن

بوکون ساقزه ایکی ساعت مسافه‌ده واقع تیمناز قریه‌سی ساحلنه قچاقچیلر طرفندن چیقاریلان توتونك ضبطندن طولایی رژی قولجیلریله قچاقچیلر میاننده مصادمه وقوع بوله‌رق قولجیلردن بریناك مقتول دیکرینك آیاغندن جزئیجه مجروح اولدقلری واوصره‌ده ژاندارمه‌لرك ظهور ایتمسیله قچاقچیلرك فرار ایلدکاری خبر آلنمسی اوزرینه متجاسرلرك دردستلری ایچون مقدار کافی ژاندارمه سوق اولندیغی کبی تحقیقات قانونیه اجراسی ضمننده مأمورین عدلیه نکده محل وقعه‌یه عزیمت ایتدکاری معروضدر .

۲۲ مارت سنه ۳۲۵

نقشیك مهاجرلرندن نصوح بن بختیار امضاسیله

صباح غزته‌سنك ۱۷ مارت سنه ۳۲۵ تاریخلی نسخه‌سنه درج اولنان ورقه‌ده لاجل الاسکان میخالیج قضاسنه سوق اولندیغی و ورانه اراضیٔ خالیه موجود اولدیغی حالده بشقه‌لرینه ویریله‌رك کندیسنك محروم ایدلدیکندن وبونك ایچون بر قاچ دفعه بروسه‌یه کیدوب کلمکله سرمایهٔ معیشتنی ده بواوغورده صرف وافنا ایله پریشان قالدیغندن بحث ایدیلیور. حالبوکه صاحب ورقه اولجه داخلیه نظارت جلیله‌سنه تقدیم ایلدیکی عرضحال اوزرینه خداوندکار ولایتنده اراضینك فقدانی جهتیله مهاجر اسکانی ممنوع اولوب اکر کندیسی بوممنوعیتدن اول کیتمش واستثناءً اجرای توظیفی لازم کلن طاقمدن بولنمش ایسه اسکانی لزومنك ولایت مشارالیهایه تبلیغ قلنمش اولدیغی بیان اولنور.

لاز محمد افندینك جارحلری حسن وژون و ابراهیم وملا نظیف اولدقلری اکلاشیله‌رق جمله‌سی دردست ایدیلوب جهت عدلیه‌یه تودیع اولندیغی کبی کیوه‌نك قزل قیا قریه‌سنده مقیم ریزه‌لی ادهمك قاتلی مصطفانك دردست اولنه‌رق جهت عدلیه‌یه تسلیم ایدلدیکی و التونی زاده چفتلکی مستأجرلرندن بوشناق ابراهیم اغانك خرکه‌جی چرکس اسماعیل طرفندن قما ایله تهلکه‌لی صورتده جرح ایدلدیکی خبر آلنه‌رق برای کشف مأمورین لازمه اعزام وجارحك دردستنه تشبث اولندیغی قره‌مرسل قائممقاملغنك و قندره‌نك چرچیلی قریه‌سندن امام اوغلی نوری‌یی مذکور قریه‌دن وسابقهٔ مکرره اصحابندن ترشی خلیل قورشونله قولندن وقارنندن جرح ایدرك جارح مرقومك دردست تحری بولندیغی قندره قائممقاملغنك و جرح فعلندن مظنون اولوب حقنده اخطار مذکره‌سی صادر اولان وحال فرارده بولنان پلاطك اسماعیل نام شخصك کیجه دوریه قولی طرفندن بالتصادف دردستنه تشبث اولندیغی صره‌ده مرقوم حامل اولدیغی قماسنی بالتشهیر تعرضه جرأت ایتمکله مقابله بالمثل اجراسیله میتاً الده ایدلدیکی اطه بازاری قائممقاملغنك اشعاری اوزرینه ازمید متصرفلغندن بیلدیرلمشدر.

شیغك قیزجه‌لی قریه‌سنده عیسی اوغلی علیدن یتمش لیرا اخذ وغصب ودیکر برینی‌ده قالدیروب بش دقیقه طاشیدقدن صکره ترك ایدن اشخاصك پارس قریه‌سندن تخته‌جی قوجه حسن وچام کویلی قاتل حسین وکوك کوزك سلیمان و قرمزی احمد و چیویجی اوغلی قاتل حسین چاوش ورفقاسی اولوب لدی التعقیب مرقوملرك دردست وکندیلرینه بالارائه تشخیص اولنمسیله حقلرنده تحقیقاته واوچ کشیدن عبارت قالان دیکرلرینك ده شدتله تعقیباتنه دوام ایدلمکده اولدیغی وداخل ولایتده وقوعات جنائیه بولنمدیغی آیدین ولایت جلیله‌سنك ۲۱ مارت ۳۲۵ تاریخلی تلغرافنامه‌سندن اکلاشلمشدر.

حربیه نظارتی لوازمات عمومیه دائره‌سندن

مرکز سلطنت سنیه‌ده‌کی قطعات ودوائر عسکریه‌یه منسوبیتندن بولنان ارکان وامرا وضابطانك دور جلیل القدر مشروطیتك علویت شرفیراسیله متناسب برصورت مکمله‌ده ونظامنامه‌سی دائره‌سنده ملبوسات واپاق قابی اعمال ایتدیرملری وسائلنی استکمالاً بوکره نظامیه البسه انبارنده تأسیس ایدلمش اولان ترزیخانه‌ایله قوندره خانه‌ده استحقاقلری مقابلنده ویاخود نظامنامهٔ مخصوص محتویاتنه توفیقاً معاشلرندن استیفا اولنمق شرطیله البسه وایاق قابی اعمال ایتدیره‌جك اولانلرك ایجاب ایدن اولچولری آلنمق اوزره بایزیدده مرکبجیلرده صورت مخصوصه‌ده احضار ایدلمش اولان دکان اولچو خانه اتخاذ ایدلمش واردوی همایونلر مراکزنده‌دخی بویولده برشعبه کشادیله اورالرجه دخی بورادن کوندریله‌جك نظامنامه‌سنه توفیقاً اعمالاته مباشرت اولنمسی دردست بولنمش اولمغله بوبابده علاقه‌دارنجه حصول اطلاع ضمننده اعلان کیفیت اولنور.

الما الاکی قریه‌سی جوارنده بر مهاجرك اورلمسندن طرلایی چنکیلر قریه‌سندن درت ارمنینك توقیف و بونلره صوك درجه‌ده ظلم واشکنجه اجرا اولندیغی بیانیله مراجعت واقع اولمسیله کیفیت بازار کویی قائممقاملغندن لدی الاستعلام آلنان جوابده الما الاکی قریه‌سندن طاغستانلی طبیب بن خالدك شوسه اوزرنده یکرمی‌یی متجاوز مسلح اشخاص طرفندن قتل ایدلمسندن طرلایی چنکیلر قریه‌لی اونیك وقره‌بت وبفیشه ومانیك نامرلنده درت ارمنینك تعیین شخص ایدلمسی اوزرینه توقیف ایدلدیکی ومظنونلره ظلم و اشکنجه ایدلمدیکی و شکایت واقعه‌یه اساس اولوب بوکا دائر اولان اوراقك جهت عدلیه‌یه تودیع قلندیغنك اشعار ایدلمش اولدیغی خداوندکار ولایتندن بیلدیرلمشدر.

اعلانات

مسکوکات اداره‌سی فابریقه‌لرینه لزومی کورینان التیوز یکرمی طقوز طون نیوقاستل معدن کمورینك مشهور ومتعارف اولان اعلا جنسندن مختوماً محفوظ اولان نمونه‌سنه موافق اولوب نملی ومقدار طبیعسندن زیاده توزلی اولمامق ونمونه‌سنه موافق اولمدیغی حالده اعاده قلنمق ویوزده اونه مقابل دیپوزیتو اقچه‌سی ویا او مقدار نسبتنده کمور ایله تأمین ایدلمك وهربر مصارفی بایعه عائد اولدیغی حالده اداره‌ده بالوزن انباره تسلیم اولندقدن صکره اثمانی اعطا اولنمق اوزره مذکور المقدار کمور موقع مناقصه‌یه قونلدیغندن ومدت مناقصه اوچیوز یکرمی بش سنه‌سی مارتنك یکرمی برنجی جمعه ایرتسی کوننندن اعتباراً اون کون تمدید ایدیله‌رك ماه مذکورك اوتوز برنجی صالی کونی ساعت طقوزه قدر دوام وسنهٔ مذکوره نیساننك برنجی چهارشنبه کونی دخی ساعت اونه قدر یوزده بشدن اشاغی اولمامق اوزره تنزیلات قبول ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك مسکوکات اداره‌سی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

نمونه‌سی وجه ایله شرائط معینه تحتنده عدلیه خدمه واوطه‌جیلری ایچون یاپدیریله‌جق ایکی یوز سکسان سکز طاقم البسه‌نك برطاقمی مجیدی یکرمی غروش حسابیله یوز اللی درت غروشه طالبی اوزرینه احالهٔ مؤقته‌سی اجرا ایدلمشدر شهر حال رومینك یکرمی التنجی پنجشنبه کونی قرار قطعیسی اعطا قلناجغندن فیٔ مذکوردن یوزده اوچ تنزیلات اجرا ایده‌جکلرك تأمینات اقچه‌لرینی حاملاً یوم مذکورده ساعت اونه قدر انجمن ادارهٔ عدلیه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

(صباح) مطبعه‌سی